



GOBIERNO DE
MÉXICO



Resultados por emisora del INPI Enero – Diciembre 2021



LA VOZ DE LA
FRONTERA SUR

De enero a diciembre de 2021 la radiodifusora transmitió en las lenguas Tojolobal, Tseltal, Mam, Tsotsil, Popti y español.

Las temáticas y acciones de comunicación a través de las cuales se basa el trabajo realizado por esta radiodifusora son:

- Preservación y fomento de la cultura de los pueblos indígenas.
- Difusión de los derechos de las mujeres indígenas y afroamericanas.
- Promover los derechos indígenas, así como el derecho a la salud, la educación, el medio ambiente, el bienestar, la ciencia y la infraestructura.
- Difusión de los derechos de las personas en situación de vulnerabilidad.

Los resultados obtenidos en este período son los siguientes:

Cultura y Lengua Indígena: La emisora realizó y difundió 1,171 producciones bilingües, en lengua y en español considerando valores y costumbres encaminados a la promoción y difusión del patrimonio material e inmaterial de los Pueblos Indígenas y Afroamericano, destacando: La Alegría de mi Tierra; K'in Maya: Mi canto y las cuerdas de mi guitarra; Música Mexicana; Calor Tropical; Programas musicales; Voces de los Pueblos Indígenas; Día Internacional de la Lengua Materna con el cortometraje "Teat Monteuk, el cuento dios del rayo; enlace desde el municipio de Mazapa de Madero, Chiapas. También en el marco del Día Internacional de la lengua materna "Nuestra Voz, Nuestra Palabra" se grabó un popurrí de música mexicana con un intérprete de 90 años del barrio de San Sebastián de las Margaritas; se transmitieron además la Alegría de Mi Tierra; programas de Mi Canto y Las Cuerdas de Mi Guitarra. Se realizó la difusión de la convocatoria Premio de Literaturas Indígenas de América PLIA 2021 y de la convocatoria; así mismo se realizó un programa especial en el marco del Día Internacional del Maíz, en las lenguas Mam, Tseltal, Tojol-ab'al, Tsotsil y Popti'; En el marco del Día Internacional de los Pueblos Indígenas se realizaron los programas Historia de la marimba; Importancia de la música en las niñas y niños e Importancia de la música en la sociedad; se dió a conocer la convocatoria "Comics, novela gráfica e historietas en lenguas indígenas" del INALI. En Notibilingüe se tocaron los temas: Celebración día de muertos en los pueblos indígenas, con la realización de una entrevista a la escritora Chiapaneca, Susana Mercedes Jiménez Pérez indígena Tsotsil de San Juan Chamula y la entrevista a la artista Textil del pueblo Kakchiquel Angélica Serech Gómez de San Juan Comalapa, Chimaltenango, Guatemala.





GOBIERNO DE
MÉXICO

INPI
INSTITUTO NACIONAL
DE LOS PUEBLOS
INDÍGENAS

Derechos de las Mujeres Indígenas y Afromexicanas: La emisora difundió contenidos radiofónicos relacionados con el ejercicio de los derechos de las mujeres, destacan Red MIRA con los siguientes temas; Mujeres artesanas Triquis, mujeres indígenas en los medios de comunicación, representación de la mujer en el trabajo educativo y seguridad alimentaria; empoderamiento de las mujeres, las mujeres y el deporte, la mujer en su desarrollo profesional y preservación de su lengua materna y la economía de las Chinantecas en cuarentena por la COVID 19; Participación de la mujer indígena maya en la política, Desarrollo integral de la mujer; La mujer indígena en el trabajo, Los derechos de las mujeres afromexicanas, Mi identidad y preservación de la lengua, Identificando mi futuro con igualdad y equidad de género, Mujer migrante y educación en tiempos de COVID 19 y matrimonio infantil; acceso de las Mujeres a la Justicia, liderazgo, mujer destacada en su comunidad que trabaja para eliminar la violencia, empoderamiento económico de las mujeres, mujeres y su empoderamiento para el bienestar de la familia, parteras Mayas, igualdad entre los géneros, mujeres destacadas en su comunidad, igualdad entre los géneros y los derechos de las mujeres afromexicanas. Con motivo del Día Internacional de la mujer en el programa “La alegría de mi tierra” se realizaron 2 entrevistas con mujeres líderes; y se realizó la difusión del programa “Por tu seguridad, hazle caso a las señales de tu cuerpo” de INMUJERES; En Notibilingüe se abordaron los temas relativos al “Día internacional de la no violencia contra la mujer”.

Derechos indígenas: En este eje del trabajo radiofónico se dió difusión a las pautas emitidas por el INE para los partidos políticos y la autoridad electoral; así mismo a las pautas emitidas por RTC. A través de los programas “La alegría de mi tierra”, “K’in Maya” y “Notibilingüe”, con la traducción en las lenguas indígenas de la región se realizó una entrevista vía telefónica con personal de la 11a Junta Distrital Ejecutiva del Instituto Nacional Electoral (INE) de las Margaritas con el tema “Registro Federal de Electores y sobre la convocatoria de Observadores/as electorales” en el marco del proceso electoral 2020 – 2021. En estos mismos espacios se realizó una entrevista con personal del Instituto de Participación Ciudadana para informar sobre el proceso de selección de supervisores electorales y capacitadoras/es asistentes electorales. Se realizaron menciones en las lenguas indígenas de la región sobre la convocatoria a integrantes de la Comisión de Seguimiento, Comité de Enlace y autoridades municipales para los foros de consulta para la Reforma Constitucional. También se realizó una programación especial por el Día Internacional de los Pueblos Indígenas. La emisora proporcionó información de las reuniones de seguimiento sobre la presentación de la propuesta de Reforma Constitucional sobre los Derechos Indígenas y Afromexicanos. En el programa infantil Radio Pichito se transmitieron entrevistas en vivo con personal del INE de la 11a Junta Distrital del INE en Las Margaritas con los temas " Consulta infantil y Juvenil 2021" y "Seguimiento Consulta infantil y Juvenil 2021".

Educación: Se realizó la difusión del programa “Aprende en Casa”; el programa “Comprensión lectora” y los programas de “Comunidad INEA Radio”. Así mismo los programas “La Ciencia que Somos” de la UNAM, Capsulas Ciencia UNAM y “La química que somos”. El INPI informa sobre la creación de la Universidad de las Lenguas Indígenas en Milpa Alta, Ciudad de México. La emisora también dió cobertura informativa al Día Internacional de la radio y al Día Internacional de la Lengua Indígena. También se informó a la población sobre el proceso de construcción de la Universidad del Bienestar para el municipio de Ocoatepec. El SRCI informó el 29 de agosto que el INPI realizó la presentación de la “Guía Sanitaria para el regreso seguro y saludable a casas y comedores del programa de apoyo a la educación Indígena”, dirigida a la población beneficiaria y personas que tengan presencia en las instalaciones.





GOBIERNO DE
MÉXICO



Salud: En el programa Alegría de Mi Tierra y K'in Maya se hicieron menciones con los siguientes temas: Medidas de Prevención de COVID-19 y La importancia de la buena higiene en las lenguas tsotsil, tojol-ab'al, popti', mam y tzeltal; en los programas de Mi Canto y Las Cuerdas de Mi Guitarra se hicieron menciones de los siguiente temas: Día Mundial Contra el Cáncer, Prevención de las enfermedades respiratorias y el cuidado del medio ambiente. Difusión de las campañas de cápsulas informativas "Primero tu Salud" del INPI, y difusión de cápsulas sobre la vacuna de la UNAM. Se transmitió el conversatorio "Salud para todos" con el tema "Verdades y Mitos de la vacuna contra la Covid-19" una producción de la Universidad Autónoma de Chiapas (UNACH). En Notibilingüe se tocaron los temas: como consecuencias del consumo de sopas instantáneas, la Importancia de tomar agua, medidas preventivas sobre Covid 19, etc. Programas de "El Wajab'al" en Tojol-ab'al y español. Se transmitieron programas en lengua que corresponden a "Una Esperanza de Vida de AA" en Tojol-ab'al.

Medio ambiente: En los programas de "Mi Canto" y "Las Cuerdas de Mi Guitarra" se hicieron menciones del cuidado del medio ambiente en las lenguas de la región, así como en los programas de "Calor Tropical". En estos mismos espacios radiofónicos se dieron a conocer "Cuidados del agua". Se realizó difusión de la Convocatoria de Renovación del Consejo de CONAFOR y difusión de dos capsulas de CONAFOR sobre la temporada de Incendios Forestales. En diversos espacios informativos de dieron a conocer medidas preventivas ante la temporada de lluvia, recomendaciones de protección civil y comisión nacional del agua ante las lluvias y huracanes.

Bienestar: El tema es abordado en los espacios informativos de la emisora, como el noticiero "Notibilingüe" y a través de diversos espacios de los programas. De este modo de ha proporcionado información sobre el programa de becas para el Bienestar "Benito Juárez", y cápsulas informativas sobre "Jóvenes sembrando vida", "Tandas para el Bienestar" "Ayuda a mejorar tu negocio" "No dejes a nadie atrás" y programas para niñas, niños y mujeres. También se brindan apoyos de comunicación para las diversas dependencias federales, estatales y locales para la promoción de sus apoyos dirigidos para la población.

Infraestructura: Con relación a este eje temático la información se proporciona a través de los espacios informativos como el noticiero "Notibilingüe" y en diversos espacios de la programación. De este modo se dió a conocer el programa "Pro-Radio 2021" del IFT para interesados en Concesiones Sociales Comunitaria o Indígena.

Derechos de las personas en situación de vulnerabilidad o víctima de violencia y discriminación: Se difundieron y transmitieron contenidos en el programa "Radio Pichito", en lengua y español con diversos temas: Cuidado infantil, Convención sobre los derechos de las niñas y niños, cuentos, Como afecta el uso de dispositivos electrónicos, Cuidados en temporada invernal, Activación Física en tiempos de Covid-19, Educación en tiempos de Covid-19, la salud está en tus manos, Salud e Higiene y el derecho a la identidad, Día Mundial de trastorno del espectro Autista, Importancia de la lactancia materna en tiempos de Covi-19, beneficios de la música para niños y niñas, medidas preventivas en épocas de calor, la importancia del cuidado del agua, alimentación saludable, Día mundial del libro, Día Internacional de la madre tierra, Día del niño y la niña, derecho a la vacunación, trabajo infantil en México, hábitos de higiene, la Sana Distancia entre niñas y niños por COVID 19, medidas preventivas en enfermedades diarreicas.





GOBIERNO DE
MÉXICO



Derecho a crecer en un ambiente sano, derechos a la educación, beneficios de la leche materna, protección a los niños y niñas contra la violencia y día mundial del internet; importancia de las vacunas, problema mental en niños y niñas en tiempo de pandemia, día mundial del medio ambiente, medidas preventivas ante la temporada de lluvia, La importancia de la alimentación balanceada, día mundial contra el trabajo infantil, prevención de la violencia infantil, día mundial del árbol y prevención de la obesidad infantil.

Adicionalmente, se realizaron acciones de producción y difusión de 71 órdenes de transmisión de acciones del gobierno federal, de organismos internacionales, universidades y organizaciones sociales y/o civiles, así como los comunicados del Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI) entre los que se destaca el Programa de Justicia del Pueblo Yaqui, la transmisión del programa especial del Natalicio de Benito Juárez y los 504 años de la batalla de Champotón, del Pueblo Maya. Se difundió en el Sistema de Radiodifusoras Culturales Indígenas la ceremonia de Petición del Perdón por Agravios al Pueblo Maya y Fin de la Guerra de Castas. El 28 de septiembre de 2021 la radiodifusora transmitió en vivo el evento “Petición del perdón a los pueblos originarios” realizado en el Estado de Sonora, transmisión que fue realizada a través de las emisoras del SRCI incluyendo la radio “La Voz del Río Yaqui” la cual se encuentra en período de prueba.

En el período comprendido de enero a diciembre de 2021, la emisora ejerció un presupuesto de **\$290, 200.14**

